

Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch/  
Read the user's manual completely and carefully/  
Zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi.

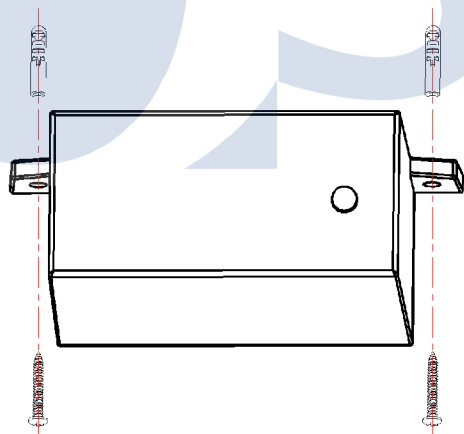
**ADELID**  
www.adelid.eu

MAß/  
DIMENSION/  
WYMIARY:  
70,6 / 51 / 35,2 [mm]

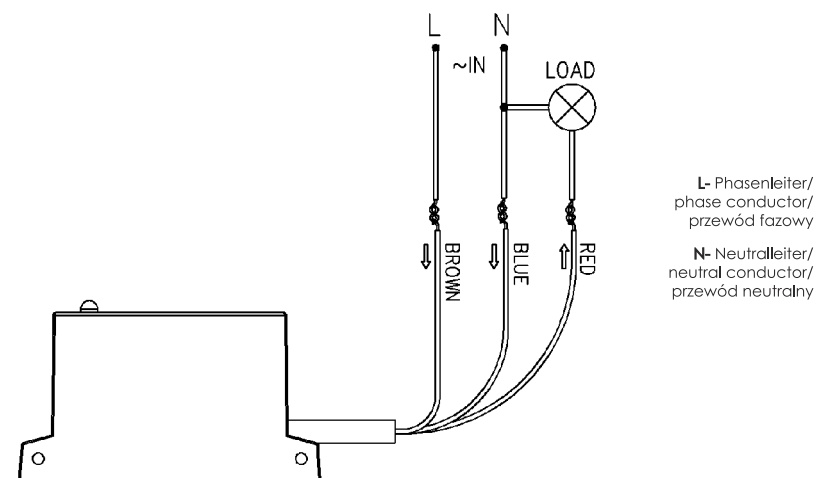
TECHNISCHE PARAMETER  
SPECYFIKATION  
PARAMETRY TECHNICZNE

|                                                              |             |
|--------------------------------------------------------------|-------------|
| - Eingangsspannung/ Power source/ Napięcie zasilania         | 230V/ 50Hz, |
| - Umgebungschelligkeit/ Ambient Light/ Światłoczułość        | 5-15 LUX    |
| - Schutzart/ Protection Degree/ Klasa szczelności            | IP65        |
| - Nennstrom/ Rated current/ Prąd znamionowy                  | 10A         |
| - Installationshöhe/ Mounting height/ Instalacja             | 2,2 - 4,0 m |
| - Betriebstemperatur/ Working temperature/ Temperatura pracy | -20 ~ +40 C |
| - Rel. Luftfeuchte/ Working humidity/ Wilgotność pracy       | <93%RH      |

#### AUFPUTZ / SURFACE MOUNTED / MONTAŻ NATYNKOWY



#### ELEKTRISCHE INSTALLATION / INSTALLATION ADVICE / PODŁĄCZANIE

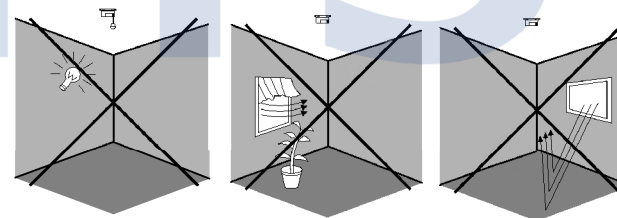


#### SENSOR EINSTELLUNG / SENSOR ADJUSTMENT / REGULACJA CZUJNIKA

Das Produkt kann das Licht je nach Umgebungslicht automatisch ein- oder ausschalten/  
The product can turn on or turn off light automatically according to ambient-light/  
Czujnik automatycznie włączy lub wyłączy oświetlenie, w zależności od natężenia światła z otoczenia.



#### ACHTUNG / WARNING / UWAGA



\* Vermeiden Sie den Detektor auf Objekte mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw. zu richten/  
Vermeiden Sie die Montage des Detektors in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungsöffnungen, Klimaanlage/  
Vermeiden Sie es, den Detektor auf Objekte zu richten, die sich im Wind bewegen können, z. B. Vorhänge, hohe Pflanzen/

\* Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc./  
Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc./  
Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc./

\* Unikaj kierowania detektora w stronę obiektów o silnie odbłaskowych powierzchniach, takich jak lustra itp./  
Unikaj kierowania detektora w stronę przedmiotów, które mogą poruszać się na wietrze, takich jak zastony, wysokie rośliny itp./  
Unikaj montowania detektora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak otwory wentylacyjne, klimatyzatory, oświetlenie itp.

**PL** Czujnik zmierzchu- praktyczny i łatwy w montażu. Idealnie nadający się do kontroli oświetlenia na drogach i w ogrodzie.

Produkt może automatycznie włączać lub wyłączać oświetlenie w zależności od natężenia światła w otoczeniu. Temperatura i wilgotność nie mają wpływu na urządzenie. Jest to nie tylko wygodne, ale także praktyczne; można kontrolować obciążenie działające tylko w nocy.

**UWAGI:**

- Nie należy dokonywać samodzielnych napraw,
- Instalację powinna przeprowadzić wykwalifikowana osoba,
- Nie zanurzaj urządzenia w żadnych płynach, czy innych substancjach,
- Nie otwieraj urządzenia po jego uruchomieniu,
- Nie należy montować urządzenia w pobliżu innych urządzeń mogących zakłócić jego pracę,
- Nie należy montować urządzenia na niestabilnych podłożach.

**DE** Lichtsteuerung Sensor ist zuverlässig und einfach zu montieren. Bestens geeignet für die Steuerung der Beleuchtung auf Straßen und im Garten.

Das Produkt kann das Licht abhängig von der automatisch ein- oder ausschalten. Die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit der Umgebung beeinflussen das Gerät nicht. Es ist nicht nur bequem, sondern auch praktisch. Kann man die Last nur auf nacht steuern.

**ACHTUNG:**

- Reparaturen Sie das Gerät niemals selbst,
- Die Installation sollte von einer qualifizierten Person durchgeführt werden,
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten oder andere Substanzen,
- Öffnen Sie das Gerät nicht, nachdem es gestartet wurde,
- Montieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten, die den Betrieb stören könnten.
- Montieren Sie das Gerät nicht auf instabilen Oberflächen.

**EN** Light- Control Sensor is reliable and easy to mount. Ideally suited for controlling lighting on roads and in the garden.

The product can automatically turn the lighting on or off depending on the ambient lighting. The temperature and humidity of the environment do not affect the device. It is not only convenient, but also practical; can control the load only at night.

**WARNING:**

- Do not make any repairs yourself,
- The installation should be made by a qualified person,
- Do not immerse the device in any liquids or other substances,
- Do not open the device after it has been started,
- Do not mount the device near other devices that may interfere with its operation,
- Do not mount the device on unstable surfaces.

**INSTALACJA:**

- Wyłącz zasilanie,
- Przymocuj urządzenie w wybranej pozycji, za pomocą śrub, znajdujących się w zestawie- przez otwory na śruby (patrz odpowiednia ilustracja),
- Podłącz zasilanie do czujnika zgodnie ze schematem połączeń,
- Włącz zasilanie a następnie przetestuj urządzenie.

**TEST:**

- Włącz zasilanie,
- Podczas testowania, w ciągu dnia należy zakryć całe urządzenie, czarną, nieprzezroczystym materiałem,
- Kiedy materiał osłoni okno detekcji fotokomórki, światło otoczenia fotokomórki jest ciemne i lampa zaświeci się.
- Po zdjęciu materiału lampa wyłączy się automatycznie.

**INSTALLATION:**

- Stromversorgung abschalten ab,
- Befestigen Sie das Gerät mit den Schrauben im Kit an der gewünschten Position - durch die Schraubenlöcher (siehe entsprechende Abbildung),
- Schließen Sie das Netzteil gemäß Schaltplan an den Sensor an,
- Schalten Sie das Gerät ein und testen Sie das Gerät.

**TEST:**

- Schalten Sie Stromversorgung ein,
- Während des Tests während des Tages das gesamte Gerät mit schwarzem, undurchsichtigem Material abdecken,
- Wenn das Material das Fotozellen-Erkennungsfenster bedeckt, ist das Umgebungslicht der Fotozelle dunkel und die Lampe leuchtet auf.
- Nach dem Entfernen des Materials schaltet sich die Lampe automatisch aus.

**INSTALLATION ADVICE:**

- Turn the power off,
- Attach the device to the desired position using the screws in the kit - through the screw holes (see the corresponding illustration),
- Connect the power supply to the sensor according to the wiring diagram,
- Turn on the power and then test the device.

**TEST:**

- Turn the power on,
- During testing, during the day, cover the whole device with black, opaque material,
- When the material covers the photocell detection window, the ambient light of the photocell is dark and the lamp will light up.
- After removing the material, the lamp will turn off automatically.



**LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG**  
**DANGER OF DEATH THROUGH ELECTRIC SHOCK**  
**OSTRZEŻENIE PRZED PORAZENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM**

- DURCH ELEKTROFACH INSTALLIERT WERDEN/ TRENNEN SIE DIE STROMQUELLE / SICHERZUSTELLEN GERAT NICHT EINGESCHALTET WERDEN/ ÜBERPRÜFEN SIE STROMVERSORGUNG GETRENNT,  
- MUST BE INSTALLED BY PROFESSIONAL ELECTRICIAN/ DISCONNECT POWER SOURCE/ ENSURE DEVICE CANNOT BE SWITCHED ON/ CHECK POWER SUPPLY IS DISCONNECTED,  
- INSTALACJI MOŻE DOKONAĆ JEDYNIJE OSOBA UPRAWNIIONA (ELEKTRYK)/ ODŁĄCZ ZASILANIE/ UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE NIE MOŻE BYĆ ZAŁĄCZONE.



**INFORMATIONEN ZUM RECYCLING**  
**DISPOSAL NOTES**  
**UWAGI O UTYLIZACJI**

**DE:** Elektroartikel gehören nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten umweltgefährdende Stoffe. Bereiten Sie bitte wenn möglich dem wenden. Sie sich an Ihren lokalen Behörden für Informationen zum Recycling.

**EN:** Electro items do not belong in the household waste. They contain environmentally hazardous substances. Please, if possible, please prepare. Contact your local authorities for recycling information.

**PL:** Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki, w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki, dostępna jest u władz lokalnych, lub w siedzibie producenta.



**6S-CZ1**  
**EAN: 5900378900061**

**Garantie / Guarantee/ Gwarancja:**  
**24 m.**

